

Compte rendu : La 8ème cérémonie de remise des distinctions de la Délégation de La Renaissance Française au Japon s'est tenue avec succès le 11 mars 2026 à la Résidence de l'Ambassadrice de France.

Environ cent invités et membres étaient présents à cette occasion, et Son Excellence l'Ambassadrice de France, Mme Béatrice Le Fraper du Hellen a prononcé une allocution. La cérémonie s'est ensuite poursuivie par une minute de silence en hommage à toutes les victimes du grand séisme de l'Est du Japon.



Puis, après le discours du président de la Délégation de La Renaissance Française au Japon, M. Sumihiko Seto, un message de félicitations adressé aux lauréats par le président international de La Renaissance Française, M. Denis Fadda, a été diffusé sous forme de vidéo (les motifs des distinctions figurent ci-dessous).

Les quatre lauréats de cette année ont ensuite reçu successivement leurs médailles et diplômes des mains de Son Excellence l'Ambassadrice de France, et du président de La Délégation de La Renaissance Française au Japon.



【Lauréats】

• Mme Françoise Moréchand-Nagataki

« La Renaissance Française (Médaille d'or) »

Pour sa contribution remarquable aux échanges franco-japonais dans les domaines de la mode et de l'art de vivre.

• M. Hayao Miyazaki

« La Renaissance Française (Médaille d'or) »

Pour son œuvre exceptionnelle ayant élevé la bande dessinée et l'animation au rang de phénomène mondial.

• M. Kazuyoshi Yoshikawa

« Rayonnement Culturel (Médaille d'or) »

Pour sa contribution majeure à la diffusion de la culture française, notamment par la traduction intégrale personnelle du roman-fleuve de Marcel Proust, *À la recherche du temps perdu*, ainsi que par la direction d'un dictionnaire français-japonais.

• Mme Sanae Hisada

« Valeurs Francophone (Médaille d'or) »

Première Japonaise reconnue en France comme affineur de fromages, pour son activité remarquable et sa contribution à la fusion des cultures gastronomiques franco-japonaises à travers le fromage.



<https://lepetitjournal.com/tokyo/communaute/tokyo-rennaissance-francaise-distingue-quatre-figures-dialogue-franco-japonai-437943>

*Photo en haut à droite prise par B. Chapron

Le toast a été porté par M. Atsushi Nakajima, président du comité de sélection de la Délégation de La Renaissance Française au Japon. La réception s'est poursuivie dans une atmosphère conviviale, au cours de laquelle l'Ambassadrice a offert

champagne et rafraîchissements. Les échanges chaleureux se sont prolongés, et la cérémonie s'est achevée sur une note de grande réussite.



Nous vous présentons ainsi le compte rendu de la 8^e cérémonie de remise des distinctions de la Délégation de La Renaissance Française au Japon.

Toute l'équipe de La Renaissance Française au Japon

